

INFORME DE ACTIVIDADES 2024-2025

www.letrasdechile.cl

Introducción

El presente informe tiene por objetivo acreditar las acciones efectivas realizadas por la Corporación Letras de Chile entre el año 2024 y la fecha actual, en el marco de sus fines institucionales y en cumplimiento de los requisitos para el reconocimiento en el Registro de Donatarias.

Letras de Chile, corporación de derecho privado con personalidad jurídica desde el año 2000, desarrolla de manera permanente iniciativas destinadas al fomento del libro y la lectura, la difusión de la literatura nacional contemporánea, la preservación de la memoria histórica y el fortalecimiento del quehacer cultural en sus diversas manifestaciones. Estas acciones se realizan incorporando a escritores, investigadores, críticos literarios, académicos, bibliotecarios, editores, distribuidores y otros actores relevantes del ámbito cultural y educativo, tanto a nivel nacional como internacional.

En el período informado, la Corporación ha llevado a cabo actividades - todas ellas gratuitas y abiertas a la comunidad- tales como encuentros literarios, ciclos de lectura, talleres, presentaciones de libros, conversatorios, publicación de obras y difusión de contenidos en el portal www.letrasdechile.cl, todas ellas orientadas a promover el acceso a la cultura y fortalecer la participación ciudadana en torno a la literatura.

El detalle que se presenta a continuación incluye la fecha, nombre, desarrollo, número de beneficiarios, beneficios entregados, modalidad de acceso, lugar de realización y material gráfico de respaldo, con el fin de dar cuenta de manera precisa y documentada de las acciones que contribuyen al cumplimiento de los fines fundacionales de Letras de Chile.

Objetivos de Corporación Letras de Chile

1. Diseño, desarrollo y mantención del Portal Literario y Cultural de Letras de Chile.

El sitio web <u>www.letrasdechile.cl</u> es un espacio dinámico de encuentro e intercambio entre la comunidad vinculada a la literatura. El portal constituye una plataforma de acceso abierto que ofrece contenidos literarios, culturales y educativos, fomentando la participación, la visibilización de obras y autores, y la circulación de ideas sobre la literatura y la cultura nacional.

2. Difusión de la literatura chilena contemporánea.

Se trata de promover y difundir la obra de escritores y escritoras chilenas vinculados a la Corporación a través de diversos medios escritos y digitales, incluyendo publicaciones, entrevistas, reseñas, cápsulas audiovisuales, redes sociales y actividades presenciales. Este objetivo busca fortalecer la proyección pública de los creadores, ampliar su audiencia y contribuir al conocimiento y valoración de la literatura nacional.

3. Preservación y promoción de la memoria histórica.

Incluye iniciativas que rescatan, documentan y difunden testimonios, obras y experiencias significativas de escritores, escritoras y actores culturales. Esto abarca la producción de registros audiovisuales, entrevistas, compilaciones y publicaciones que den cuenta de la trayectoria de autores y del contexto histórico-social que enmarca sus obras.

4. Acción territorial y vinculación con comunidades.

Se coordinan actividades literarias y culturales en diversos territorios, especialmente en regiones y comunidades con menor acceso a la oferta cultural. Estas acciones incluyen lecturas, talleres, presentaciones de libros, conversatorios y encuentros que buscan descentralizar la cultura, fomentar el acceso a la literatura y generar instancias de participación ciudadana.

5. Apoyo a creadores nacionales e internacionales y promoción del intercambio cultural

Se establecen vínculos de colaboración con escritores, escritoras y actores culturales de otros países, promoviendo el intercambio de experiencias, la participación en encuentros internacionales, la difusión recíproca de obras y la creación de redes literarias transnacionales. Este objetivo contribuye a enriquecer el panorama cultural, fortalecer lazos de cooperación y situar la literatura chilena en un contexto global.

Principales actividades por Objetivo

1. Diseño, desarrollo y mantención del Portal Literario y Cultural de Letras de Chile

Fecha: Actividad permanente.

Descripción de la actividad: La página web de la corporación www.letrasdechile.cl, es permanentemente enriquecida por un equipo de escritores y colaboradores, y se trabaja constantemente en la incorporación de nuevas secciones. En la página puede encontrarse una antología de autores actuales, con fotografías y biografías además de información sobre sus publicaciones. Se encuentran también noticias del mundo literario, artículos, crítica literaria, información sobre encuentros y concursos literarios de Chile y el extranjero, además de las actividades en curso de Letras de Chile. La página de la Corporación es actualizada todos los días y recibe 20.000 visitas mensuales.

Beneficios y beneficiarios: En los últimos 30 días (15 de julio al 13 de agosto) se han generado: 5.000 visitas nuevas, 27.000 eventos (quiere decir que se ha hecho clic en algún enlace dentro de la web o se ha hecho *scroll*). Las visitas en su mayoría son de Chile, pero también se registran visitas de USA, Argentina, España, México, Colombia y Perú.

2. Difusión de la literatura chilena contemporánea Reseñas Letras de Chile

Fecha: 01 de enero 2024 - Presente.

Descripción de la actividad: Letras de Chile tiene acuerdos de colaboración con distintos medios de comunicación, tales como El Mostrador, Le Monde Diplomatique y la revista digital Descentrados. En este contexto, socios y socias producen reseñas y críticas sobre textos literarios publicados por editoriales chilenas, las que se reproducen en las páginas web de los medios antes señalados.

El año 2024 se publicaron 40 reseñas en el diario El Mostrador, este año, hasta esta fecha, se han publicado un total de 29 reseñas. Algunas de ellas se pueden encontrar en los siguientes sitios web:

https://www.elmostrador.cl/autor/cecilia-aravena-zuniga-letras-de-chile/page/1/

https://www.elmostrador.cl/autor/eduardo-contreras-villablanca/

https://www.elmostrador.cl/autor/eddie-morales/

https://www.elmostrador.cl/autor/diego-munoz-valenzuela/

https://www.elmostrador.cl/autor/josefina-munoz-valenzuela/

https://www.elmostrador.cl/autor/max-valdes-letras-de-chile/

https://www.elmostrador.cl/autor/gabrielaguileravaldivia/

13 agosto, 2025

El true crime: la línea escritural noir en "Cuatro crimenes de mujeres que estremecieron a Chile"



"En 2023, el 21,6 por ciento de las mujeres en Chile han sido víctimas de violencia intrafamiliar. Esto significa que, en el lapso de un año, en Chile, casi dos millones de mujeres fueron agredidas por sus parejas dentro del espacio doméstico", señala la autora.



Memorias teatrales "Actuar con Andrés Pérez": la lucidez frente a las tensiones entre arte y poder



En tiempos donde es necesario revalorizar la cultura y todas sus manifestaciones, este libro se vuelve imprescindible para un país que sigue buscando escenarios donde reconocerse.

Beneficios y beneficiarios: Los principales beneficiarios de esta actividad son los lectores de los medios antes mencionados, ya que el acceso a estas publicaciones es liberado.

3. Preservación y promoción de la memoria histórica. Publicación "El tejido de la memoria. A 50 años del Golpe de Estado"

Fecha: 22 de agosto del año 2024.

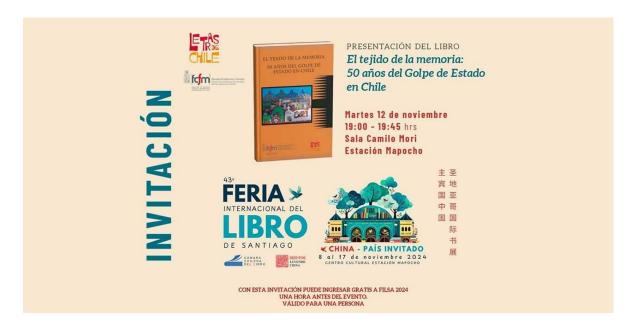
Descripción de la actividad: Letras de Chile, en colaboración con el centro de Estudios Transversales en Humanidades para las Ingenierías y Ciencias (ETHICS), publicó el libro "El tejido de la memoria. A 50 años del Golpe de Estado". Este libro compiló memorias, poemas y relatos en torno al desarrollo del Golpe de Estado en Chile y sus consecuencias en la sociedad e historia nacional.



Este libro contó con dos lanzamientos al público. El primero de ellos se realizó el 17 de octubre del 2024 en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile. En el evento participaron autoridades de la universidad, escritores/as que colaboraron en el corpus del libro y el público en general. El registro de esta actividad se puede encontrar en el siguiente link: https://letrasdechile.cl/2024/10/18/presentacion-del-libro-el-tejido-de-la-memoria-50-anos-del-golpe-de-estado-en-chile/.

La segunda presentación se realizó el martes 12 de noviembre del 2024 en la Feria Internacional del Libro de Santiago (FILSA) 2024, en la que participaron miembros de la corporación. El registro de esta actividad se encuentra en el siguiente link:

https://letrasdechile.cl/2024/11/14/presentacion-libro-el-tejido-de-la-memoria-50-anos-del-golpe-de-estado-en-chile/. Además, Letras de Chile entregó invitaciones para ingresar gratis al evento.





Beneficios y beneficiarios: Cada una de las actividades relacionadas con el libro se desarrolló de manera gratuita. La corporación se encargó de entregarle una copia física del libro a cada uno de los colaboradores que escribió en él. Además, el libro está disponible en el siguiente link https://letrasdechile.cl/2024/08/22/nuevo-libro-de-aporte-a-la-memoria-en-un-esfuerzo-conjunto-de-letras-de-chile-y-la-universidad-de-chile/ para todas las personas que quieran descargarlo.

Encuentros junto al colectivo Poesía es Memoria

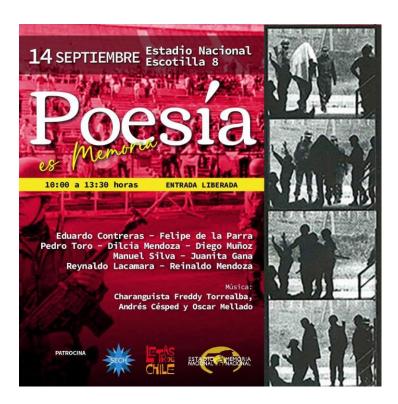
Fecha: 22 de junio del año 2024 / 30 de noviembre del año 2024 / 1 de diciembre del año 2024.

Descripción de la actividad: Durante el año 2024 el colectivo Poesía es Memoria y Letras de Chile participaron en la organización de tres encuentros poéticos.

El primero de ellos se desarrolló en la comuna de Puente Alto el 22 de junio, entre las 10:00 y las 13:00 horas, en la Universidad Tecnológica de Chile INACAP (Avenida Concha y Toro #2730). En esta oportunidad, 16 poetas participaron en las sesiones de lectura, colaborando con dos músicos de la comuna.



El segundo se desarrolló en la comuna de Ñuñoa, en la Escotilla 8 del Estadio Nacional entre las 10:00 y las 13:30 horas. El evento contó con la participación de nueve escritores y escritoras, además de tres agrupaciones musicales.



El tercero evento fue la decimonovena versión de la Feria Kontrabando, "Cuerpos y Almas – Arte, Memoria y Derechos Humanos", coproducida también junto a la Corporación Estadio Nacional Memoria Nacional. Esta se desarrolló entre los días sábado 30 de noviembre y el domingo 1 de diciembre en el Sitio de Memoria Estadio Nacional, entre las 13:00 y las 20 horas. Además de la venta de libros y las lecturas poéticas, se realizó un recorrido por los sitios de memoria del Estadio Nacional para el público general.

Beneficios y beneficiarios: Las tres actividades que desarrollaron Letras de Chile y el colectivo Poesía es Memoria fueron gratuitas para el público. Asistieron aproximadamente 800 personas durante el transcurso de todas las jornadas.

4. Acción territorial y vinculación con comunidades

Talleres literarios

Fecha: El año 2025 se han realizado tres talleres literarios gratuitos para la comunidad organizada. Las fechas son 25.01.2025; 20.02.2025; 29.03.2025.

Descripción de la actividad: La Corporación Letras de Chile realiza talleres litearios abiertos a la comunidad organizada, es decir, centros culturales, juntas de vecinos u otros similares. En estas actividades participan en forma gratuita 20 personas en promedio. Este año se han realizado tres talleres de Microcuentos: El primero y segundo taller desarrollados el 25.01.2025 y el 20.02.2025 estuvo a cargo del escritor Diego Muñoz, presidente de la Corporación Letras de Chile y el tercero estuvo a cargo de la escritora Gabriela Aguilera, miembro de la Corporación Letras de Chile, realizado el 29.03.2025.

Beneficios y beneficiarios: En los Talleres literarios participaron 20 personas en promedio. Estos talleres se imparten en forma gratuita.

Taller de Microcuento impartido por el escritor Diego Muñoz Valenzuela

Sábado 25 de enero de 11.00 a 13.00 hrs Casa Agrupación Cultural Violeta Parra (Quinchamalí 425, Villa La Reina) Inscripciones: sabinadelcarmen@gmail.com

25.01.2025





20.02.2025



29.03.2025



TallerLiterario Mujeres en la Letra

impartido por la escritora Gabriela Aguilera Valdivia



Sábado 29 de marzo de 11 a 13.00 hrs Casa Agrupación Cultural Violeta Parra Quinchamalí 425, Villa La Reina)

Inscripciones:
sabinadelcarmen@gmail.com





Encuentro en Barracón, Lo HErmida

Fecha: 27 de julio del año 2024.

Descripción de la actividad: Durante finales del mes de junio del 2024, Letras de Chile estableció contacto directo con Eledín Parraguez, dirigente vecinal y artístico de la comuna de Peñalolén. A través de esta comunicación, surgió la idea de organizar un encuentro de literatura, arte, cultura y poesía, que además pudiera contar con números musicales.

De esta manera, el sábado 27 de julio se realizó el encuentro de literatura, arte, cultura y poesía "Tejiendo redes". El evento se desarrolló en el centro "Barracón", ubicado en Litoral #6225, población Lo Hermida, Peñalolén.

A esta actividad acudió un gran número de integrantes de Letras de Chile para realizar talleres y lecturas de textos, generando una instancia que mancomunó a todos los asistentes.



Beneficios y beneficiarios: La actividad se desarrolló de manera gratuita. Además, el evento contó con una audiencia de 50 personas.



Encuentro con los líbros

Fecha: 28 de diciembre del año 2024.

Descripción de la actividad: Letras de Chile, junto a la Fundación Delia Del Carril, organizó el "Encuentro con los libros" en la Casa Museo Michoacán de Los Guindos, ubicada en la calle Lynch Norte #164, La Reina.



Sábado 28 de diciembre de 2024 "Encuentro con los libros"

Participan editores y escritores.
Conversatorios, lecturas y venta de libros
Casa Museo Michoacán de Los Guindos (Lynch Norte 164,
La Reina, a pasos de metro Plaza Egaña)
Entre las 11:00 y las 19:00 hrs.
MÚSICA EN VIVO



Fundación Delia del Carril Letras de Chile Colectivo de libreros "Libros al Sol" Editorial Asterión Editorial Espora Editorial LOM Editorial Pueblo Unido Ediciones Imposibles Editorial Munkun En esta actividad participaron escritores y editores en una serie de conversatorios, lecturas y venta de libros. Entre las editoriales y colectivos que fueron parte del evento están:

- Fundación Delia Del Carril.
- Letras de Chile.
- Colectivo de libreros "Libros al Sol".
- Editorial Asterión.
- Editorial Espora.
- Editorial LOM.
- Editorial Pueblo Unido.
- Editorial Imposibles.
- Editorial Munkun.

Beneficios y beneficiarios: La actividad se desarrolló de manera gratuita, tanto para las editoriales que participaron como para el público que asistió. Asistieron aproximadamente 300 personas durante el transcurso de la jornada.

5. Apoyo a creadores nacionales e internacionales y promoción del intercambio cultural

Fecha: 19.04.2024

Descripción de la actividad: Con fecha 19.04.2024, se realizaron actividades con el escritor mexicano Jaime Muñoz, tanto en la RM como en la V región. En la RM el encuentro se realizó en la Biblioteca de la comuna de Ñuñoa de 19.00 a 20.30 hrs para una lectura y diálogo respecto de su obra. Jaime Muñoz ha publicado más de veinte libros; entre otros, El principio del terror (novela, 1998), Juegos de amor y malquerencia (novela, 2003), Las manos del tahúr (cuentos, 2006, 2011), Polvo somos (cuentos, 2006), Ojos en la sombra (cuentos, 2007, 2015); Leyenda Morgan (cuentos, 2009, 2023), Grava suelta (cuentos, 2017) y Parábola del moribundo (novela, 2009). En México ha ganado los premios nacionales de Narrativa Joven (1989), de novela Jorge Ibargüengoitia (2001), de cuento de San Luis Potosí (2005), de cuento Gerardo Cornejo (2005) y de novela Rafael Ramírez Heredia (2009).

Beneficios y beneficiarios: En esta actividad participaron treinta personas, socios de la Corporación e invitados.





Lanzamientos de libros de autores chilenos

El 09.08.2025 se organizó el lanzamiento de libro de socio de Letras de Chile en Michoacán, casa museo Delia del Carril, en la comuna de La Reina 164. Asistieron 35 personas.





2do Encuentro Internacional de Literatura Negra y Fantástica

Fecha: 4, 5, 6 y 7 de septiembre del año 2024. https://letrasdechile.cl/linfa2024/

Descripción de la actividad: Durante septiembre del año 2024, Letras de Chile organizó el Primer Encuentro Internacional de Literatura Negra y Fantástica, el cual contó con la participación de más de 60 representantes del género de la literatura negra y fantástica, y que integra tanto al mundo editorial como el académico y literario. Durante 4 jornadas, las que tuvieron lugar los días 4, 5, 6 y 7 de septiembre, se desarrollaron 15 mesas de conversatorios, ponencias y lecturas que buscaron profundizar la discusión respecto de la producción literaria asociada a estos géneros tanto en Chile como en el extranjero. El evento, desarrollado en directo en la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad de Chile y en el Museo Palacio Vergara de Viña del Mar, fue transmitido por *streaming* vía Facebook Live y cuyos registros están disponibles en la Página de Facebook de Letras de Chile.







Beneficios y beneficiarios: Cada una de las actividades relacionadas con el Segundo Encuentro Internacional de Literatura Negra y Fantástica se desarrolló de manera gratuita. Además, el evento contó con una audiencia de más de 400 personas de manera presencial, sumadas a las más de 3.500 personas que siguieron las actividades vía *streaming* a través de Facebook Live. El registro de todas las actividades del evento se puede encontrar en el siguiente link: https://www.facebook.com/CorpLetrasDeChile/videos/?ref=page_internal.

Participación de Letras de Chile en Filsa 2024

Fecha: 12 de noviembre del año 2024.

Descripción de la actividad: En el marco de la Feria Internacional del Libro de Santiago, Letras de Chile participó con un stand de venta de libros para que sus socios pudieran ofrecer sus ejemplares al público.

Además, la corporación encabezó la presentación del libro "El tejido de la memoria. A 50 años del Golpe de Estado". En dicha actividad, diversos representantes de la corporación comentaron acerca de la importancia del libro, los textos que compiló y el trabajo que se realizó para poder sacar el proyecto adelante.

Asimismo, la 43° versión de la Feria Internacional del Libro de Santiago, con la presencia de China como invitado de honor, sirvió como plataforma para llevar a

cabo un seminario sobre traducción y publicación, con la participación de importantes actores del medio literario y editorial. En representación de la corporación, Diego Muñoz leyó el texto "Literatura china y literatura latinoamericana, encuentro de dos mundos", el que se puede leer en el siguiente link: https://letrasdechile.cl/2024/11/14/literatura-china-y-literatura-latinoamericana-encuentro-de-dos-mundos/.

Beneficios y beneficiarios: La presentación del libro se desarrolló de manera gratuita y contó con la participación de 20 personas. Además, lo socios y socias de la corporación podían comercializar sus libros en el stand otorgando un 10% de las ventas a Letras de Chile.





Otras actividades relevantes

Convenio con la Asociación de Escritores de China para la cooperación en difusión de las literaturas de ambos países.

La Corporación Letras de Chile ha realizado una serie de publicaciones de autores chinos que puede consultarse en el portal www.letrasdechile.cl. Además, en septiembre de 2024 se contó con la visita de la escritora y profesora china Yilun Fan, de quien se publicó en el portal su cuento "La noche tiene pupilas verde oscuro", cuya especialidad es la ciencia ficción, en el Segundo Encuentro Internacional de Literatura Negra y Fantástica organizado por la corporación Letras de Chile. En este mismo portal www.letrasdechile.cl podemos encontrar obras y comentarios de autores chinos, entre ellos Chen Quifan, Ah Yi, Zhao Lihong. Este profuso caudal de traducciones directas del chino al español nos ha permitido -a los lectores latinoamericanos- conocer a una pléyade de autores chinos entre los cuales se encuentran Mo Yan y los integrantes de la delegación china a FILSA 2024, tres figuras muy importantes de la literatura china actual: los narradores Liu Zhenyun y Mai Jia, y el poeta Zhao Lihong. Muchos otros nombres de valiosos escritores pueden ser citados, entre ellos: Ah Yi, Shi Yifeng, Xu Zechen, Zhou Daxin, Ciu Lixin.



